

中 华 人 民 共 和 国 教 育 部 主 管

中文社会科学索引 (CSSCI) 来源期刊 中文外国语类核心期刊



QK2254169

中国外语

(双月刊)

Foreign Languages in China

人文社会科学研究语料库语言学路径

我国语言学课程的认同育人路径探索
——以社会语言学为例

英汉状语标记-ly和“地”对指元状语时空性调节的效用差异

外语教师的另类评价感知及其影响因素研究

ISSN 1672-9382



9 771672 938236

万方数据

2023. **1**
总第111期

目 录

中国外语 (双月刊)

Zhongguo Waiyu

第20卷 第1期(总第111期) 2023年1月出版

中文社会科学索引(CSSCI)来源期刊
中文外国语类核心期刊

学术委员会

主任:胡壮麟

委员(以姓氏拼音为序):

戴炜栋 李宇明 罗选民 沈家煊
石 坚 王初明 王 宁 王守仁
王 寅 文秋芳 修 刚 许 钧
杨惠中 张德禄 张家骅 朱永生

编辑委员会

主任:胡壮麟

委员(以姓氏拼音为序):

常俊跃 陈晓光 高一虹 顾曰国
何莲珍 胡开宝 黄国文 蒋洪新
金 艳 冉永平 申 丹 孙有中
王文斌 文 旭 肖 琼 严 明
钟书能 邹 申

特约学术咨询机构

教育部高等学校人文社会科学重点研究基地:

北京外国语大学中国外语与教育研究中心

广东外语外贸大学外国语言学及应用语言学研究中心

黑龙江大学俄罗斯语言文学与文化研究中心

主 编 黄国文

副 主 编 常少华

编辑部主任 常少华(兼)

主 管 中华人民共和国教育部

主 办 高等教育出版社

编辑单位 中国外语编辑部

地 址 北京市朝阳区惠新东街4号富盛大厦22层

邮 编 100029

电 话 010-58581585

传 真 010-58556496

在线投稿 <http://zgwe.cbpt.cnki.net>

E-mail flc@pub.hep.cn

出 版 高等教育出版社

印 刷 三河市华骏印务包装有限公司

国内总发行 北京报刊发行局

国内订购 全国各地邮局

国外发行 中国国际图书贸易总公司(北京399信箱)

中国标准

连 续 CN 11-5280/H

出版物号 ISSN 1672-9382

国内代号 80-350

国外代号 BM1911

国内定价 20.00元

期刊基本参数

CN11-5280/H*2004*b*16*112*zh-en*P*¥20.00*3000*13*2023-1

本刊已被CNKI中国期刊全文数据库收录,其作者文章著作权使用费与本刊稿酬一次性给付。本刊免费提供作者文章引用统计分析资料。如作者不同意文章被收录,请在来稿时向本刊声明。

万方数据

■ 学 论 经 纬

1 人文社会科学研究的话语库语言学路径 许家金

■ 改革论坛:外语课程育人专题

4 我国语言学课程的认同育人路径探索
——以社会语言学为例 刘永厚
20 系统功能视阈下内容依托教学法意义建构模式研究 张德禄 赵 静

■ 学 术 探 索

29 英汉状语标记-ly和“地”对指元状语时空性调节的效用差异
王文斌 杨 静
38 动用颜色词行为全貌的动态历时演变
——以“红”“白”“黑”为例 邓云华 邓凯方
48 农谚研究的功能语言学路径 王 焱 陈 旻

■ 教 学 研 究

54 外语教师的另类评价感知及其影响因素研究
江进林 迟艺晴 陈 梦
64 海峡两岸大学生英语学习动机与在线自我调控学习研究
郑春萍 陈 旭 王婧怡
73 外语学习游戏化形成性评价研究
——回顾与展望 刘建达 马思琦
81 体验式外语教学视阈下的同伴互评效果分析 程 英

■ 纵横论译:国际传播能力提升研究

89 外交话语中隐喻情感对应传递一致的英译研究 杨 倩 刘法公
96 中国医护形象的主动塑造
——以国际抗疫援助题材剧本翻译为例 郭 聪等

■ 综 述

106 理论与实践的互构
——“第47届国际系统功能语言学大会”暨
“第18届全国语篇分析研讨会”综述 黄劲怡 彭宣维

■ 学界动态 112

(执行编辑 艾斌 秦彬彬)

■ Notes on Academic Issue

1 The Corpus Linguistic Approach to Humanities and Social Sciences

XU Jiajin

■ Forum on Teaching Reform

4 Approaches to Identity Education in Linguistic Courses in China:

The Case of Sociolinguistics

LIU Yonghou

20 On CBI Meaning-Making Model from a Systemic Functional Perspective

ZHANG Delu ZHAO Jing

■ Academic Exploration

29 The Different Effects of English *-ly* and Chinese *de* (地) on the Adjustment of Temporality and Spatiality of Argument-Oriented Adverbials

WANG Wenbin YANG Jing

38 Towards a Dynamic Behavioral Profile of the Chinese Verbalized Color Words: A Case Study of "Hong/Red" "Bai/White" and "Hei/Black"

DENG Yunhua DENG Kaifang

48 A Functional Linguistics Approach to the Study of Agricultural Proverbs

WANG Xi CHEN Yang

■ Teaching Research

54 Exploring College English Teachers' Perceptions of Alternative

Assessment and Their Influencing Factors JIANG Jinlin CHI Yiqing CHEN Meng

64 Exploring English Language Learners' Motivation and Online

Self-Regulation in Higher Education Settings in Beijing and Taiwan

ZHENG Chunping CHEN Xu WANG Jingyi

73 Gamified Formative Assessment: Review and Prospect

LIU Jianda MA Siyu

81 An Empirical Study of the Impact of Peer Assessment on Teamwork from the

Perspective of Experiential FL Teaching and Learning CHENG Ying

■ Views on Translation

89 Translation Studies on Emotional Equivalence in Diplomatic Metaphors

YANG Qian LIU Fagong

96 Active Formation of the Image of Chinese Medical Professional:

An Example of Translation of the Film Play Script on China's Global

Engagement Against the Pandemic

GUO Cong et al.

■ Review

106 The Interplay Between Theory and Practice: A Review of ISFC47 and CNCDA18

HUANG Jinyi PENG Xuanwei

■ News 112

About the Journal of *FLC*

Foreign Languages in China (FLC) is a bimonthly journal focused on policy studies of foreign language education, foreign language teaching research, and research in linguistic theory. All articles to be published are refereed by members of the Editorial Board or other peer reviewers anonymously.

CONTENTS

万方数据

Foreign Languages in China (Bimonthly)

Vol.20 No.1 (General Serial No.111) Jan. 2023

Academic Committee

Chair: HU Zhuanglin

Members (alphabetically):

DAI Weidong	LI Yuming	LUO Xuanmin
SHEN Jiaxuan	SHI Jian	WANG Chuming
WANG Ning	WANG Shouren	WANG Yin
WEN Qiufang	XIU Gang	XU Jun
YANG Huizhong	ZHANG Delu	ZHANG Jiahua
ZHU Yongsheng		

Editorial Board

Director: HU Zhuanglin

Members (alphabetically):

CHANG Junyue	CHEN Xiaoguang	GAO Yihong
GU Yueguo	HE Lianzhen	HU Kaibao
HUANG Guowen	JIANG Hongxin	JIN Yan
RAN Yongping	SHEN Dan	SUN Youzhong
WANG Wenbin	WEN Xu	XIAO Qiong
YAN Ming	ZHONG Shuneng	ZOU Shen

Academic Consultative Committee

Key Research Centers of Humanities and Social Sciences of the Ministry of Education:
National Research Center for Foreign Language Education, Beijing Foreign Studies University
Center for Linguistics and Applied Linguistics, Guangdong University of Foreign Studies
Center for Russian Language, Literature and Culture Studies of Heilongjiang University

Editor-in-Chief HUANG Guowen
Associate Editor-in-Chief CHANG Shaohua

Directed by Ministry of Education of the People's Republic of China

Sponsored by Higher Education Press
Edited by Foreign Languages in China Publications

Add 4 Huixin Dongjie, Chaoyang District, Beijing, China

P. C. 100029

Tel 86-10-58581585

Fax 86-10-58556496

E-mail flc@pub.hep.cn

Publishing Date 1st day per odd month

Publisher Higher Education Press

Printed by Huajun (Sanhe) Printing & Packaging Co., Ltd.

Domestic Distributors Local post offices

Overseas Distributor China International Book Trading Corporation (P. O. Box 399, Beijing, China)

ISSN 1672-9382

CN 11-5280/H

Distributing Code BM1911

Price ¥20.00 (within the mainland of China)

中国外语

Foreign Languages in China

(双月刊)



高等教育出版社
中国标准连续出版物号

www.hep.edu.cn
CN 11-5280/H
ISSN 1672-9382

100029 北京市朝阳区惠新东街4号富盛大厦22层
国内代号 80-350 定价 20.00元